



SVG Kundeninfo: fleXbox EUROPA

Austausch der SVG fleXbox^{EUROPA}

Liebe Kunden,

die SVG fleXboxEUROPA „Arianna2“, die viele Jahre im Einsatz war, entspricht nicht mehr den technologischen Anforderungen der zunehmend auf 4G umstellenden EETS-Länder. Anfang 2026 stellen die Schweiz und Bulgarien auf 4G um, während die veraltete 2G-Technologie abgeschaltet wird – weitere Länder wie Slowenien und Frankreich folgen.

Wichtig: Ab Anfang 2026 wird das Arianna2-Modell in der Schweiz nicht mehr funktionieren!

Unsere dringende Empfehlung:

Bitte tauschen Sie Ihre Arianna2-Geräte gegen das **zukunftsichere Modell K1**. Nur so stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Mautboxen weiterhin uneingeschränkt in allen Ländern nutzen können!

Ihre bisherige OBU
Modell Arianna2
OBU-ID 00049...



zukunftsichere neue OBU
Modell K1
OBU-ID 00059...



Anleitung für den Austausch

Auf den folgenden Seiten finden Sie eine **Schritt-für-Schritt-Anleitung**, wie Sie den Austausch Ihrer Boxen **einfach und ohne Beeinträchtigung Ihres Tagesgeschäfts** durchführen können.

Bitte lesen Sie dieses Dokument **sorgfältig durch** und **geben Sie die Informationen an alle relevanten Stellen in Ihrem Unternehmen weiter** – insbesondere an die **Disposition** und gegebenenfalls an die **interne Werkstatt**.

Bei Rückfragen stehen wir Ihnen jederzeit **gern zur Verfügung**.

SVG Mautservice
0211 / 7347- 218 / -220
service@svg-nordrhein.de



Schritt 1: Auf www.mySVG anmelden/ registrieren

Bitte besuchen Sie Ihr Kundenportal unter www.mySVG.de und registrieren Sie sich mit Ihrer **7-stelligen SVG-Kundennummer** (beginnend mit **330**). Diese finden Sie auf Ihrer aktuellen Rechnung.

Sie sind bereits registriert? Sollten Sie Ihr Passwort vergessen haben, klicken Sie bitte auf die Funktion „**Passwort vergessen**“. Sie erhalten dann eine E-Mail an Ihre hinterlegte Adresse mit einem Link zur Vergabe eines neuen Passworts.

Wichtiger Hinweis: Bitte melden Sie sich ausschließlich mit Ihrer **Kundennummer**, **nicht** mit Ihrer E-Mail-Adresse an.

mySVG Kundenportal

Benutzername (=7 stellige Kundennummer)
3801525

Passwort

Angemeldet bleiben [Passwort vergessen?](#)

ANMELDEN

[JETZT REGISTRIEREN](#)

[WAS IST MYSVG?](#)

[Impressum](#) | [Nutzungsbedingungen](#) | [Datenschutz](#)

Schritt 2: Austausch einleiten

Wichtige Hinweise vorab

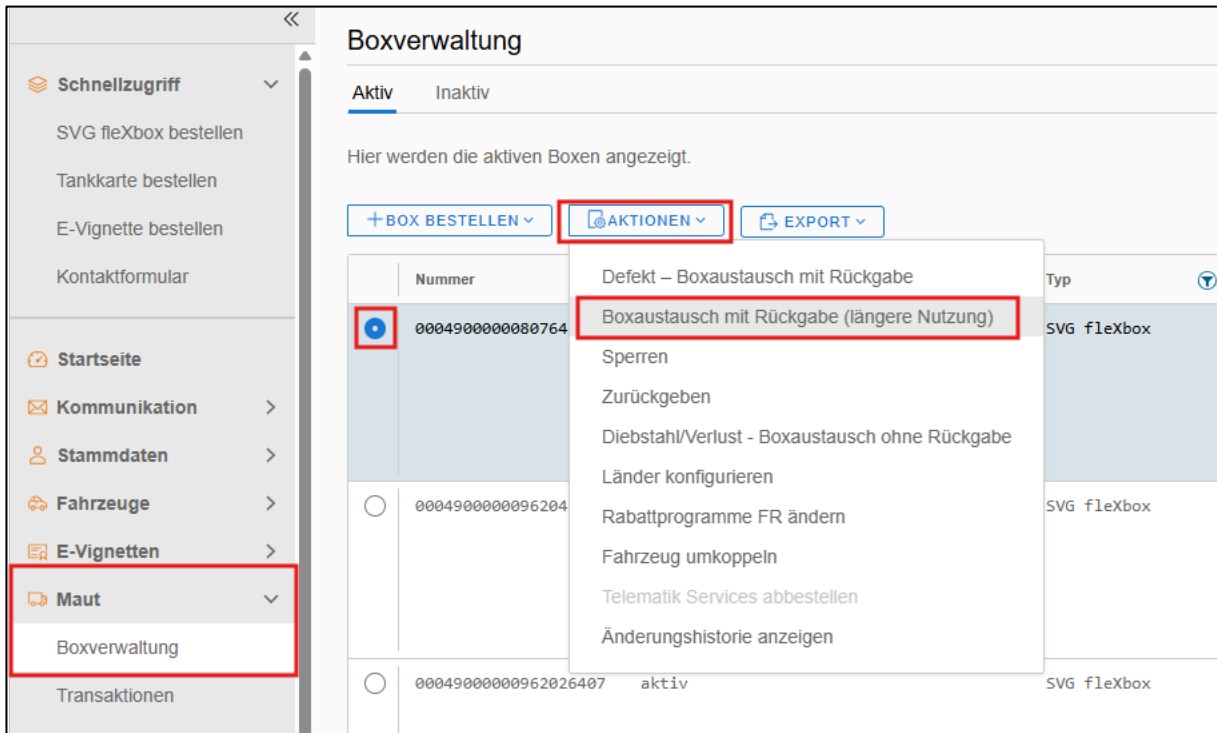
- **Offene Vorgänge abschließen:** Vor dem Einleiten des Austauschs müssen **alle offenen Mautvorgänge** abgeschlossen sein. Prüfen Sie insbesondere **gelbe oder rote Statusanzeigen** (Kennzeichen/Länder).
- **Aktivierungsfrist beachten:** Die neue **OBU des Modells K1** muss **innerhalb von 14 Tagen** nach Erhalt installiert und aktiviert werden.
- **Achtung:** Nach Aktivierung der neuen Box kann die alte Box **nicht mehr eingesetzt werden. Dadurch werden Doppelbelastungen vermieden.**

Gerne unterstützen wir Sie bei diesem Schritt!

Teilen Sie uns per E-Mail an service@svg-nordrhein.de mit, welche Boxen sofort ausgetauscht werden sollen.

So leiten Sie den Austausch ein

1. Klicken Sie im linken Menü auf „Maut“ → „Boxverwaltung“.
2. Wählen Sie die Zeile der OBU aus, die ausgetauscht werden soll.
3. Öffnen Sie das **Dropdown-Menü „Aktion“** und wählen Sie: **„Boxaustausch mit Rückgabe (längere Nutzung)“**.



The screenshot shows the 'Boxverwaltung' (Box Management) interface. On the left, the 'Maut' menu is expanded to show 'Boxverwaltung'. In the main area, a table lists active OBU units. The first row is selected, and the 'AKTIONEN' dropdown menu is open, highlighting the option 'Boxaustausch mit Rückgabe (längere Nutzung)'.

Nummer	Typ
000490000080764	SVG flexbox
000490000096204	SVG flexbox
00049000009620407	aktiv SVG flexbox

Gut zu wissen: Die Mautboxen werden per Expressversand verschickt. Daher erhalten Sie erfahrungsgemäß Ihre neue OBU (Modell „K1“) schon **innerhalb von 3 bis 4 Werktagen**.

Schritt 3: Aktivierung und Anschluss der neuen OBU an das Bordnetz

Bitte beachten Sie folgende Punkte für eine reibungslose Inbetriebnahme der neuen On-Board-Unit:

- **Installationsfrist beachten**
Die neue OBU muss innerhalb von 14 Tagen nach Zustellung fachgerecht installiert und aktiviert werden. Die alte Box ist anschließend nicht mehr einsatzbereit.
- **Feste Stromversorgung erforderlich**
Die OBU muss fest mit dem Stromkreis des Fahrzeugs verbunden werden. Wichtig: Ein Anschluss über den Zigarettenanzünder ist nicht mehr möglich.
- Bei einer **Neuinstallation** ohne vorherige Festinstallation schließen Sie die 3 Adern gemäß der Installationsanleitung an die Bordelektronik an.
- Sofern eine vorherige Festinstallation vorhanden ist, kann diese weiter genutzt werden, indem Sie den vorhandenen Stecker in den Adapter stecken.
- Bitte überprüfen Sie in jedem Fall anschließend den korrekten Anschluss an das Bordnetz.
- Das IPS 2.0 Kabel zeigt Ihnen zusätzlich den Installationsstatus mittels LED-Anzeige in Echtzeit an.
- Ob Sie das IPS 2.0 Kabel bereits vorliegen haben, erkennen Sie an der Kennzeichnung (IPS02).
- Details und die Funktionsweise finden Sie unter „Installationshandbuch IPS 2.0“



Gut zu wissen:

Installations-, und Prüfanleitungen erhalten Sie mit der neuen Mautbox. Sie finden diese aber auch unter

<https://www.svg-nordrhein.de/flexbox>



Schritt 4: Rücksendung Ihrer bisherigen OBU „Arianna2“

Bitte beachten Sie für die Rücksendung Ihrer alten OBU folgende Punkte, um Gebühren und Verzögerungen zu vermeiden:

Rücksendefrist und Gebühren

- Die alte OBU (Modell Arianna2) muss innerhalb von 14 Tagen nach Aktivierung der neuen K1-Box an Telepass versendet werden.
- Erfolgt die Rücksendung nicht fristgerecht, kann Telepass eine Gebühr in Höhe von 150 € pro Gerät in Rechnung stellen. Hierauf haben wir keinen Einfluss.

Rücksendeadresse

Telepass c/o Kostelia
Via A. Gramsci 78A
50031 Barberino di Mugello (FI)
Italia

Verpackungshinweise

- Die Kabel müssen nicht zurückgeschickt werden, nur die Box.
- Verwenden Sie möglichst die Originalverpackung. Wickeln Sie die Mautbox alternativ in Alufolie.
- Füllen Sie Freiräume in der Verpackung mit geeignetem Polstermaterial aus.
- Bei der Rückgabe mehrerer Geräte ist jede OBU separat – idealerweise in ihrer eigenen (Original-) Verpackung – zu versenden.

Hinweis zu Lithium-Batterien (Gefahrgut)

- Der Versand von Mautboxen mit integrierten Lithium-Batterien unterliegt den Vorschriften der ADR / IATA. Fragen Sie ggf. bei dem beauftragten Kurierdienst nach.
- Einige Kunden haben uns von Problemen beim Versand von als Gefahrgut deklarierten Boxen per DHL berichtet. Daher wurde empfohlen, für den Versand von drei oder mehr Boxen auf GLS oder UPS auszuweichen.

Beilage einer Rücksendeliste

Legen Sie Ihrer Sendung bitte eine Liste mit folgenden Informationen bei, um die eindeutige Zuordnung und Kontrolle der zurückgesendeten Geräte zu ermöglichen:

- Unternehmensname
- SVG-ID (beginnend mit 330...)
- OBU-ID (beginnend mit 00049...)

Tipp: In der beigefügten E-Mail finden sie eine Aufstellung aller zu tauschenden Mautboxen, die Sie für die Aufstellung nutzen können. Sollten Sie nicht alle Boxen auf einmal in einem Karton zu Telepass schicken, dann streichen Sie bitte einfach handschriftlich die nicht im Karton enthaltenen Boxen.

Versandnachweis

Bewahren Sie den Versandbeleg gut auf, um bei Bedarf die Sendung nachverfolgen und den Rückversand belegen zu können.